• The content of this syllabus may be modified during the semester depending on the status of the pandemic.

#### COURSE DESCRIPTION

Japanese 302 Third-Year Japanese (4 credits) is the second half of a third-year course designed for students who have successfully completed Japanese language study up through the 301 level and are motivated to further their language skills. Active development of all four skills still remains important in the course. Classes will be conducted in Japanese, except in situations where instruction in English is deemed necessary. Therefore, all students are expected to communicate in Japanese during class. Class meets four times a week (MTWF), and regular class attendance and good participation and preparation for class are expected throughout the semester. In addition, all students are required to work independently with (http://tobiraweb.9640.ip). audio video language materials the Tobira website the and on

Prerequisite: Satisfactory completion of Japanese 301 with a "C" or better, or "CR", or qualification by a placement test. All students with prior background taking language courses in the UH Manoa program for the first time and students returning from an exchange program in Japan, with the exceptions noted below, must take a regularly scheduled placement test. For continuing UHM students, a grade of "C" or better, or "CR" in the prerequisite course is required for continuation. To arrange for a placement test, please go to the following link: <a href="http://manoa.hawaii.edu/eall/placement-testing/">http://manoa.hawaii.edu/eall/placement-testing/</a>

Taking the placement test is optional for students who have already earned prerequisite college credits for Japanese language at one of the UH campuses, including community colleges, or in the Konan or Obirin study abroad programs, with a grade of "C" or better, or "CR." However, the placement test is **strongly recommended** if you are interested in taking advanced courses (300-400 level), if there has been a gap since your last language class, or if you would like a firmer sense of your proper placement.

## TEXTBOOK AND REFERENCE MATERIALS

- Required materials:
  - Mayumi Oka, et al. Tobira: Gateway to Advanced Japanese Learning Through Content and Multimedia. Tokyo: Kuroshio Publishers, 2009.
- Optional reference materials:
  - ➤ Kakuko Shoji. *Basic Connections*. Kodansha, 2012. \$14.57 (Amazon)
  - Mayumi Oka, et al. *Tobira: Power Up Your Kanji*. Tokyo: Kuroshio Publishers, 2010.
  - Seiichi Makino and Michio Tsutsui. A Dictionary of Basic Japanese Grammar. Tokyo: The Japan Times, 1989.
  - > Seiichi Makino and Michio Tsutsui. A Dictionary of Intermediate Japanese Grammar. Tokyo: The Japan Times, 1995.

## COURSE SPECIFIC STUDENT LEARNING OUTCOMES (SLOs)

| Upon successful completion of the course, students will be able to   | Assessed by:   |
|--|--|
| <ul> <li>read semi-authentic or authentic materials more extensively on a variety of topics<br/>covered in the textbook such as religion, contemporary pop culture, Japanese<br/>convenience stores, and other related topics.</li> </ul>      | Final exam, Lesson test                                |
| <ul> <li>recognize about 600 kanji and words containing these characters, and write about 200 of them.</li> </ul>  | Final exam, Lesson test,<br>Homework, Quiz             |
| • recognize and comprehend complex sentences and grammatical structures that appear in written Japanese texts.   | Final Exam, Lesson test,<br>Homework                   |
| <ul> <li>describe personal experiences and express their own opinions on topics covered in class<br/>in an organized manner, and compose a Haiku/poem</li> </ul>   | Writing assignment                                     |
| • comprehend semi-authentic conversations on topics covered in the textbook and the spoken Japanese used in class activities.  | Oral test  |
| • communicate verbally in Japanese, in linguistically and culturally appropriate ways, when (1) providing explanations and expressing opinions, (2) dealing with problematic situations, (3) telling a story of a manga, anime, folklore, etc. | Oral test  |
| utilize the vocabulary, idioms and other commonly-used expressions that appear in the textbook materials in speaking and writing.  | Oral test, Writing assignment, Final exam, Lesson test |

• gather information about topics that are of their interest, and effectively use various reference sources, including dictionaries and on-line resources in order to be an independent learner of Japanese.

Writing Assignments, Homework

In addition, the following EALL departmental SLOs apply, at least in part, to this course:

- SLO 1: Oral Engage in oral communication in Japanese in various social contexts, in linguistically and culturally appropriate ways.
- SLO 2: Reading Read and comprehend texts written in Japanese from a variety of genres and contexts
- SLO 3: Writing Apply critical thinking and rhetorical skills to produce coherent written works and presentations in both English and Japanese.
- SLO 4: Research Use a variety of Japanese reference works and sources, including dictionaries and encyclopedia both in book form and on the internet
- SLO 5: Research Conduct independent research on topics pertaining to Japan and effectively communicate the results.

Further, the following Institutional Learning Outcomes (ILO) apply, at least in part, to this course:

- ILO 1: Know-Breadth and Depth of Knowledge 1a General Education and Specialized Study in an Academic Field
- ILO 2: Do—Intellectual and Practical Skills 2c Communicate and Report
- ILO 3: Value—Personal and Social Responsibility 3b Respect for People and Cultures

#### **GRADING**

The final course grade will be based on the results of the following:

|   | Comprehensive written final exam                      | 20% |
|---|---|-----|
|   | Three end-of-lesson written tests (L6, 7, 10)         |     |
|   | Oral Tests.   |     |
| • | Writing assignments                                   | 15% |
| • | Homework and Mini quizzes                             | 20% |
|   | Participation (attendance, in-class performance etc.) | 5%  |

A course grade of "C" or better (not "C-") is a prerequisite for taking Japanese 401. Students must achieve a minimum overall average of 73% in order to receive a grade of "C." Students taking the course on the Cr/NC option will need at least a 73% ("C") overall average to receive credit. The following is a typical grading scale based on the standard curve:

| A+=  | 97 - 100%  | B+=  | 87 - 89.9% | C+=  | 77 - 79.9%   | D =  | 60 - 69.9%    |
|------|------------|------|------------|------|--------------|------|---------------|
| A =  | 93 – 96.9% | B =  | 83 - 86.9% | C =  | 73 - 76.9%   | F =  | 59% and below |
| A- = | 90 - 92.9% | B- = | 80 - 82.9% | C- = | 70 - 72.9%   |      |               |
|      |            |      |            | CR = | at least 73% | NC = | below 73%     |

<u>Note</u>: In the case of absences, as general policy, absolutely NO make-up work will be given without a valid documented excuse. Moreover, students with more than three <u>unexcused</u> absences during the semester should expect to have their course grade lowered one letter grade.

# OTHER INFORMATION

- KOKUA Program: <a href="https://www.hawaii.edu/kokua/">https://www.hawaii.edu/kokua/</a>
   Students with learning, physical, psychiatric and other documented disabilities are welcome to contact the Kokua Program at Room 013 of the Student Services Center.
- 2. UHM Counseling & Student Development Center (CDSC): <a href="http://www.manoa.hawaii.edu/counseling/">http://www.manoa.hawaii.edu/counseling/</a> CSDC offers support to UHM students to assist with personal, academic and career concerns.
- 3. Office of Gender Equity (Title IX): <a href="https://manoa.hawaii.edu/titleix/">https://manoa.hawaii.edu/titleix/</a>
  The University of Hawai'i is committed to maintaining and promoting safe and respectful campus environments that are free from sex discrimination and gender-based violence. Victims are encouraged to talk to someone about what happened so they can get support they need, and so the University can respond appropriately.
- 4. Student Code of Conduct: <a href="http://studentaffairs.manoa.hawaii.edu/policies/conduct\_code/">http://studentaffairs.manoa.hawaii.edu/policies/conduct\_code/</a>
  Students are expected to be responsible in relations with other members of the UH Mānoa community, respect the interests of the institution, and follow the student code of conduct while at the University. Violations of this code include matters of alleged academic dishonesty, such as cheating and plagiarism.

The University of Hawai'i considers Academic Dishonesty a serious offense. Cheating is a primary type of academic dishonesty, and involves the unauthorized use of information, materials, devices, sources, or practices when completing academic activities. So, for example, it is considered cheating when a student even allows another student to copy from their work, as well as when a student copies the work of another, especially during a test or exam that is to be completed individually: both are highly unauthorized practices. Any student attempting to cheat or involved in cheating will be penalized in said class and will also be reported to the University Office of Student Conduct, where they will be subject to disciplinary action.

- 5. Tobira website: <a href="http://tobiraweb.9640.jp">http://tobiraweb.9640.jp</a>
  Audio files, kanji/vocabulary/grammar materials, and video materials for the contents of Tobira.
- 6. Back Credits: https://manoa.hawaii.edu/gened/reg/hsl/
  - (1) A maximum of 16 back credits (101, 102, 201 and 202) may be earned for any ONE second language (you can't receive back credits for more than one language).
  - Only the first language course taken at the university level may be used for back credits. So if the first Japanese course you take after high school is taken at a college or university outside of the UH system and is transferred to your UHM transcript, you will not be eligible to receive back credits here for Japanese even if you subsequently take courses from us
  - (3) Only your first attempt at a language may be used to receive back credits, and it must be taken for a letter grade (not CR/NC) and passed with at least a 'C.' So if you take, say, Japanese 201 as your first Japanese class at UHM and receive less than a 'C' for it (even a 'C-'), you will never receive back credits in Japanese, even if you take the course again and get a 'C' or higher.
  - (4) <u>Back credits are not automatically awarded</u> they must be applied for. You can apply for back credits in Chinese, Japanese or Korean by going to Moore Hall, room 378. You must wait until your course grade is officially entered into your records before applying.
- 7. COVID-19 UHM updates website: https://manoa.hawaii.edu/covid19/
- 8. Student Basic Needs: <a href="https://www.hawaii.edu/student-basic-needs/">https://www.hawaii.edu/student-basic-needs/</a>
  Basic needs include food and housing, childcare, mental health, financial resources and transportation, among others. Student basic needs security is critical for ensuring strong academic performance, persistence and graduation and overall student well being. If you or someone you know are experiencing basic needs insecurity, please see the webpage.
- 9. East Asian Languages and Literatures website: <a href="http://www.hawaii.edu/eall/">http://www.hawaii.edu/eall/</a>
  For more information on course offerings, the major and minor in Japanese, the certificate in Japanese and other departmental activities.
- 10. Employability and your Japanese language study: <a href="nflrc.hawaii.edu/languageroadmap">nflrc.hawaii.edu/languageroadmap</a>
  EALL is committed to providing students with information about the value of the skills and learning they develop in conjunction with their Japanese language study for future employment. The Department works with the Hawai'i Language Roadmap, a statewide initiative for a multilingual workforce for Hawai'i housed in the College of Arts, Languages and Letters, to provide students with opportunities to learn about marketing their language proficiency to employers (e.g., resume writing, interview training), to meet employers who are hiring for bilingual proficiency, and to credential their language proficiency with the nationally-recognized Global Seal of Biliteracy, a valued workforce credential.
- 11. Japanese Language Proficiency Test (JLPT) has been offered since 1984 as a reliable means of evaluating and certifying the Japanese proficiency of non-native speakers. Over the time, test applicants have become more diverse, and use of JLPT results has expanded from skill measurement to include employment screening and evaluation for promotions and pay raises as well as use as a form of qualification. There are 5 levels offered this year, N1 (highest), N2, N3, N4 and N5. Registration is currently going on, and will end on the 9/13. Seats are limited, so please register early. 2022 JLPT will be held on 12/4 Sunday in Moore.

# **OTHERS**

- 1. Regular attendance is required. In the case of absences, as a general policy, absolutely **NO** make-up work will be given without a valid, documented excuse. Moreover, students with **more than THREE unexcused absences** in the semester can expect to have their course grades lowered by 1 point for each additional unexcused absence. (In case the instruction switches to ONLINE: please enter the JPN302 Zoom classroom a few minutes early so that we can start promptly. You also need to attend the class with your video camera and audio on. The recording of class meetings and/or uploading of them to the Internet [YouTube, SNS, etc.] is not allowed.)
- 2. All assignments must be completed without the help of a Japanese native-speaker. Any written assignment that appears to have been done thoughtlessly or carelessly or with help from a Japanese native-speaker will receive a lowered grade.
- 3. All assignments must be turned in by the deadline. Late work may be accepted with a point deduction.
- 4. Personal use of electronic devices (iPhones included) not relating to classwork is not allowed during class hours.
- 5. In case of ONLINE instruction: students must take the exams in the exact same way they would as if in a 'face-to-face' classroom. This is to say, any behaviors that are not allowed during tests in 'face-to-face' environments (ex: visiting other websites, using browser plug-ins, using translation or dictionary apps, using notes, etc.) are strictly prohibited. Suspicious cases will be reported to the UH Academic Dishonesty Office.
- 6. Please use a pencil and an eraser, or a new corrected paper, for the homework and quizzes. Please write neatly.
- 7. Students are encouraged to download and print out materials uploaded onto Laulima and bring them to class.
- 8. Students must check their 'hawaii.edu' email EVERY DAY for notices, updates, or reminders.

# Japanese 302 Fall 2022

**Tentative Course Schedule** 

この予定表は変更されることもあります

Instructor: Miki Ogasawara (mogasawa@hawaii.edu), Moore 393

Office Hours: 10:30-11:00 MWF, or by appointment ZOOM: https://hawaii.zoom.us/j/3615070586

|    | DATES       | MONDAY                      | TUESDAY                        | WEDNESDAY                   | THURSDAY                        | FRIDAY                         |
|----|-------------|-----------------------------|--------------------------------|-----------------------------|---------------------------------|--------------------------------|
| 01 | 8/22-8/26   | Orientation                 | Lesson 6<br>Begins             |                             |                                 |                                |
| 02 | 8/29-9/2    |                             | (1)                            |                             |                                 |                                |
| 03 | 9/5-9/9     | HOLIDAY:<br>Labor Day       |                                |                             |                                 |                                |
| 04 | 9/12-9/16   |                             | (2)                            | L6 Test                     |                                 | L7 Begins(2)                   |
| 05 | 9/19-9/23   |                             |                                |                             |                                 |                                |
| 06 | 9/26-9/30   |                             |                                |                             |                                 |                                |
| 07 | 10/3-10/7   |                             |                                | Oral Test 1                 |                                 | Oral Test 1                    |
| 08 | 10/10-10/14 | L7 Test                     | L8<br>Supplementary<br>Reading | L8 Grammar                  |                                 |                                |
| 09 | 10/17-10/21 | L10 Begins                  |                                |                             |                                 |                                |
| 10 | 10/24-10/28 |                             |                                |                             |                                 | NIPPON CULTURE DAY             |
| 11 | 10/31-11/4  | Shodo Workshop<br>Moore 351 |                                |                             |                                 |                                |
| 12 | 11/7-11/11  | L10 Test                    | HOLIDAY:<br>Election Day       | L13 Begins                  |                                 | HOLIDAY:<br>Veterans' Day      |
| 13 | 11/14-11/18 |                             |                                |                             |                                 |                                |
| 14 | 11/21-11/25 |                             |                                |                             | HOLIDAY:<br>Thanksgiving<br>Day | Non-Instructional Day          |
| 15 | 11/28-12/2  |                             |                                |                             |                                 |                                |
| 16 | 12/5-12/9   | Oral Test 2                 | Oral Test 2                    | (Last Day) Review           |                                 | Study Period<br>(12/9 – 12/10) |
| 17 | 12/12-12/16 |                             |                                | FINAL EXAM<br>9:45-11:45 am |                                 |                                |

<sup>(1)</sup> Tuesday, August 30 (4:00 pm): Last day to register for a course; last day to change grading mode; Last day for 100% tuition refund

Please check the UPDATE for Fall 2022 at <a href="https://manoa.hawaii.edu/registrar/academic-calendar/fall-2022/">https://manoa.hawaii.edu/registrar/academic-calendar/fall-2022/</a>.

<sup>(2)</sup> Tuesday, September 13 (4:00 pm): Last day to drop a course without a "W" grade; Last day for 50% tuition refund September 14 to October 31: Restricted Withdrawal period (w/ "W" grade) via STAR GPS

<sup>(3)</sup> Monday, October 31 (4:00 pm): Last day to drop a course with a "W" grade.